ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV SPROSTREDKOVATEĽOM

(ďalej len „**Zmluva**“)

Zmluvné strany

Názov obce/mesta	**: Obec Veľké Bierovce**
Sídlo	: Veľké Bierovce 24, 913 11 Trenčianske Stankovce
IČO	: 00312142
DIČ	: 2021080105
Bank. spojenie	: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN	: SK69 0200 0000 0000 2242 5202
Zastúpený	
Meno a priezvisko	: Ing. Silvia Masárová
Funkcia	: Starosta

(ďalej ako „**Prevádzkovateľ**“).

a

Obchodné meno/Názov	: **Nuaktiv s.r.o.**
Sídlo	: Žižkova 9, 811 02 Bratislava
IČO	: 35 722 533
DIČ	: 2020218486
IČ DPH	: SK2020218486
Obchodný register	: odd. Sro, vložka č. 15081/B, Okresný súd Bratislava I
Bank. Spojenie	: Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN	: SK6302000000004493418859
Zastúpený	
Meno a priezvisko	: Mgr. Miroslav Ličko – konateľ

(ďalej ako „**Sprostredkovateľ**“).
(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spoločne označovaní aj ako „**Zmluvné strany**“ a osobitne ako „**Zmluvná strana**“)

uzatvárajú v súlade s článkom 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie**“), v nadväznosti na zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“) túto Zmluvu.

PREAMBULA

1. Prevádzkovateľ uzatvoril dňa ..... Zmluvu o poskytovaní služieb č. Z/2021/12/015/Pba (ďalej len „**Zmluva o poskytovaní služieb**“) na základe ktorej Sprostredkovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa služby (ďalej len „**Služby**“).
2. Služby zahŕňajú činnosti, pri ktorých dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb podľa tejto Zmluvy Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
3. S cieľom chrániť osobné údaje dotknutých osôb a účinne rešpektovať zákonné požiadavky na ochranu osobných údajov Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu, ktorou upravujú podmienky spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa, v súlade s požiadavkami Nariadenia, Zákona a ostatných platných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej tiež ako „**Právne predpisy**“).
4. Sprostredkovateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že prijal so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku a zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom zobral do úvahy najmä použiteľné

technické prostriedky, dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému, a to formou a za podmienok stanovených Nariadením. Sprostredkovateľ súčasne prehlasuje, že bude konať v zmysle tejto Zmluvy a v súlade s Právnymi predpismi a vykoná všetky požadované opatrenia podľa článku 32 Nariadenia.

Čl. I
PREDMET A DOBA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Predmetom spracúvania sú osobné údaje spracúvané Sprostredkovateľom prostredníctvom Služby identifikovanej Zmluvou o poskytovaní služieb, najmä technické a servisné zabezpečenie cloudovej služby v súlade so zákonnými povinnosťami prevádzkovateľa pri využívaní programu na správu registratúry a uchovávaní registratúrnych záznamov pre účely podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa dňom podpisu tejto Zmluvy. Osobné údaje je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať po dobu trvania tejto Zmluvy.

Čl. II
POVAHA A ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Účelom tejto Zmluvy je zabezpečenie ochrany osobných údajov dotknutých osôb spracúvaných pri poskytovaní Služieb v súlade s Právnymi predpismi.
2. Účelom spracúvania osobných údajov je zabezpečenie uchovávania registratúrnych záznamov, záznamov o správe registratúry, evidencií súvisiacich so správou registratúry.
3. Prevádzkovateľ bude Sprostredkovateľovi dávať pokyny písomne a/alebo elektronicky adresované kontaktnej osobe uvedenej v tejto Zmluve v rozsahu čl. VII. bod 2 a bod 4 tejto zmluvy.
4. Osobné údaje v rozsahu tejto Zmluvy sú spracúvané automatizovanými a čiastočne automatizovanými prostriedkami spracúvania
5. Sprostredkovateľ nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa prenášať osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa mimo Európskej Únie a/alebo Európskeho Hospodárskeho Priestoru a ani do medzinárodnej organizácie (vrátane prostredníctvom IT riešení založených na cloudovej technológii). Prenos osobných údajov môže Sprostredkovateľ uskutočniť výlučne na základe písomného súhlasu Prevádzkovateľa.

Čl. III
KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB A TYP OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Dotknutými osobami pri spracúvaní osobných údajov v rozsahu účelov podľa čl. II tejto Zmluvy môžu byť osoby komunikujúce akýmkoľvek spôsobom s obcou Priepasné (ďalej len „**dotknuté osoby**“).
2. 2. Predmetom spracúvania sú identifikačné a kontaktné údaje a osobné údaje potrebné k zabezpečeniu povinností vyplývajúcich obci z osobitných predpisov, ktorých rozsah je špecifikovaný v prílohe č. 1 Zmluvy o poskytovaní služieb.

Čl. IV
POVINNOSTI A PRÁVA PREVÁDZKOVATEĽA
POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za zákonné získanie osobných údajov a bezpečný spôsob poskytnutia osobných údajov Prevádzkovateľovi, pri získavaní a poskytovaní bude postupovať v súlade s princípmi a pravidlami pre bezpečné spracúvanie osobných údajov.
2. Prevádzkovateľ je podľa Nariadenia a Zákona povinný zabezpečiť zverenie osobných údajov len takému Sprostredkovateľovi, ktorý preukáže súlad s Nariadením a Zákonom a súčasne je Prevádzkovateľ povinný počas trvania zmluvného vzťahu neustále dbať a preverovať podmienky, v ktorých Sprostredkovateľ spracúva jemu zverené osobné údaje.
3. Sprostredkovateľ je v súlade s článkom 28 Nariadenia povinný:
   a) spracúvať osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa v zmysle tejto Zmluvy, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Európskej únie (ďalej len „EÚ“) alebo právo členského štátu EÚ, ktorému Sprostredkovateľ podlieha, v takomto prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu,
   b) zabezpečiť, aby osoby, konajúce na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktoré majú prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa, spracúvali osobné údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov, keď sa to vyžaduje podľa práva EÚ alebo práva členského štátu EÚ. Sprostredkovateľ prijme opatrenia pre zaistenie tejto

požiadavky,

c) dodržiavať podmienky zapojenia subdodávateľa podľa bodu 6. tohto čl. Zmluvy,
d) viesť záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Prevádzkovateľa, pričom tieto záznamy musia obsahovať náležitosti uvedené v článku 30. ods. 2 Nariadenia. Záznamy Sprostredkovateľ vedie v písomnej (listinnej) alebo elektronickej podobe,
e) na základe písomnej žiadosti Prevádzkovateľa (zaslanej e-mailom) bezodkladne, najneskôr do 5 pracovných dní od doručenia žiadosti predložiť záznamy uvedené v bode 5. písm. d) tohto čl. Zmluvy,
f) osobné údaje spracúvať v súlade so zásadami spracúvania osobných údajov, najmä zásadu zákonnosti, obmedzenia účelu, minimalizácie osobných údajov a ich uchovávania, správnosti, zodpovednosti, integrity a dôvernosti,
g) bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa ak sa domnieva, že sa jeho pokynom porušujú Právne predpisy,
h) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s Právnymi predpismi.

4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že nezapojí do spracúvania osobných údajov, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa. Táto Zmluva nie je písomným súhlasom pre poverenie ďalšie sprostredkovateľa. Písomný súhlas musí Prevádzkovateľ udeliť Sprostredkovateľovi osobitne. Písomný súhlas môže byť prílohou tejto Zmluvy, musí obsahovať presný názov ďalšieho sprostredkovateľa, popis poskytovanej služby, popis spracúvania osobných údajov, ktoré bude ďalší sprostredkovateľ pre Sprostredkovateľa vykonávať so zverenými osobnými údajmi, zoznam bezpečnostných záruk ďalšieho sprostredkovateľa.
5. V prípade poverenia ďalšieho sprostredkovateľa, preberá Sprostredkovateľ na seba zodpovednosť za porušenie právnych prepisov ďalším sprostredkovateľom v prípade, ak by ich porušenie smerovalo k vyvodeniu zodpovednosti voči Prevádzkovateľovi a/alebo udeleniu sankcie, správnej pokuty, náhrade škody voči dotknutým osobám.
6. Pre vylúčenie pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že Sprostredkovateľ nie je oprávnený uplatňovať náhradu akýchkoľvek nákladov alebo odplatu spojenú s plnením povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy a tieto náklady, odplata sú zahrnuté v odplate dojednanej v Zmluve o poskytovaní služby.

ČI. V
ZÁRUKY TECHNICKÉHO A ORGANIZAČNÉHO ZABEZPEČENIA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV, POVINNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA POSÚDENIE VPLYVU

1. S prihliadnutím k stavu techniky, nákladom na vykonanie, povahe, rozsahu, kontextu a účelom spracúvania osobných údajov, ako aj k rizikám s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb budú Sprostredkovateľ a Prevádzkovateľ aktualizovať a vykonávať primerané technické a organizačné opatrenia, aby zaistil úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu danému riziku podľa povahy spracúvania osobných údajov.
2. Pri posudzovaní zodpovedajúcej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neopraveného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom.
3. S ohľadom na podmienky spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy, popísané v čl. VII, Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť prijatie primeraných bezpečnostných opatrení pri získavaní osobných údajov v priestoroch určených Prevádzkovateľom, najmä zabezpečiť, aby osoby poverené Sprostredkovateľom spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa, dodržiavali opatrenia smerujúce k ochrane osobných údajov.
4. Ak je pravdepodobné, že určitý typ spracúvania povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, Prevádzkovateľ vykoná posúdenie vplyvu na ochranu údajov. Sprostredkovateľ sa zaväzuje sprístupniť všetky potrebné informácie a spolupracuje na vykonaní posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov, ako aj vyhodnotení či sa spracúvanie uskutočňuje v súlade s posúdením vplyvu na ochranu údajov.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku požadovanú pomoc, súčinnosť na plnenie záväzkov Prevádzkovateľa voči dozornému orgánu, a to najmä pri predchádzajúcej konzultácií s dozorným orgánom, dodržiavanie všetkých pokynov a rád pre spracúvanie osobných údajov, ktoré poskytol dozorný orgán a pri výkone právomoci dozorného orgánu.

ČI. VI
MLČANLIVOSŤ A DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ

1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby osobné údaje boli prístupné len tým osobám, pre ktoré je toto absolútne nevyhnutné na plnenie ich povinností podľa Sprostredkovateľskej zmluvy a tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje na základe určenia Sprostredkovateľom, pred prvým spracúvaním písomne zaviazali zachovávať dôvernosť informácii (mlčanlivosť) na dobu neurčitú alebo aby sa na nich vzťahovala zákonná povinnosť mlčanlivosti.
3. Sprostredkovateľ zabezpečí spoľahlivosť osôb zapojených do spracovateľských činností a zabezpečí, aby tieto osoby absolvovali primeranú odbornú prípravu o ochrane osobných údajov, vrátane aktualizácie odbornej prípravy a boli riadne informované o rozsahu a podmienkach spracúvania osobných údajov, s cieľom zabezpečiť súlad s povinnosťami, ktoré má

Sprostredkovateľ v zmysle tejto Zmluvy a Právnych predpisov pri spracúvaní osobných údajov.

ČI. VII
POKYNY PREVÁDZKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ vykonáva všetky spracovateľské operácie, ktoré sú nevyhnutné na účel splnenia Sprostredkovateľskej zmluvy.
2. Po ukončení poskytovania Služieb sa Sprostredkovateľ zaväzuje odovzdať všetky originály písomností Prevádzkovateľovi, všetky evidencie vedené písomne alebo elektronicky a odovzdať všetky dokumenty a informácie, vrátane ich elektronickej podoby, databázy informácií v štruktúrovanej podobe a skeny dokumentov, prístupy do aplikácie, v rozsahu súvisiacom s predmetom Zmluvy o poskytovaní služieb.
3. Sprostredkovateľ po odovzdaní dokumentácie a informácií podľa bodu 2 zabezpečí likvidáciu všetkých informácií, vrátane elektronických so svojho informačného systému spôsobom, ktorý zaručuje, že osobné údaje o dotknutých osobách nebude možné ďalej spracúvať alebo využívať spôsobom, ktorý je v rozpore s touto Zmluvou, Nariadením alebo Zákonom.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia môže prebiehať prostredníctvom písomností zasielaných poštou alebo elektronickou poštou (e-mail). V prípade elektronickej komunikácie sú Zmluvné strany povinné zabezpečiť bezpečnosť zasielaných osobných údajov s ohľadom na ich citlivosť a možný zásah do práv a slobôd fyzických osôb.
5. Kontaktnými osobami pre zasielanie pokynov a komunikáciu pre plnenie podmienok podľa tejto Zmluvy sú:
   Za prevádzkovateľa: Ing. Silvia Masárová, info@velkebierovce.sk
   Za Sprostredkovateľa: Martin Grondžák, martin.grondzak@nuaktiv.sk

ČI. VIII
SÚČINNOSŤ A SPOLUPRÁCA SPROSTREDKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie plnenia povinností vyplývajúcich z čl. 28 Nariadenia (vrátane, ale nie len podrobných informácií o prijatých technických a organizačných opatreniach na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov, kópií záznamov o kategóriách spracovateľských činností), umožní audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispieva k nim v zmysle Čl. IX. tejto Zmluvy.
2. Sprostredkovateľ pomáha Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
3. Zmluvné Strany sa ďalej dohodli, že Sprostredkovateľ nie je oprávnený vybavovať žiadosti dotknutých osôb a ani riešiť ich požiadavky v zmysle Zákona a Nariadenia. Sprostredkovateľ je oprávnený žiadosť dotknutej osoby prijať.
4. Sprostredkovateľ po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáha Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosť o výkon práv dotknutej osoby ustanovených kapitole III. Nariadenia, najmä práva na informácie, na prístup k osobným údajom, na opravu, na vymazanie (zabudnutie), na obmedzenie spracúvania, na prenosnosť údajov, na právo namietať, na právo nepodliehať automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania.
5. Sprostredkovateľ je v súvislosti s plnením povinnosti podľa predchádzajúceho bodu tohto čl. Zmluvy povinný reagovať na žiadosť Prevádzkovateľa o poskytnutie súčinnosti v lehote do 5 pracovných dní od doručenia žiadosti (zaslanej poštou alebo e-mailom).
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje:
   a) bezodkladne, najneskôr nasledujúci pracovný deň od prijatia i) preposlať Prevádzkovateľovi žiadosť dotknutej osoby; ii) informovať o prijatí sťažnosti týkajúcej sa povinností Sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy,
   b) písomne informovať Prevádzkovateľa o akomkoľvek nezákonnom spracovaní osobných údajov alebo takom, ktoré nie je v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy (najmä o každom prípade podozrenia úniku, straty, zničenia zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi), okolnostiach týkajúcich sa takéhoto spracúvania, v súlade s podmienkami uvedenými Čl. X. tejto Zmluvy bezodkladne po tom, čo sa o takejto skutočnosti dozvedel,
7. Okrem osobitných povinností poskytovať informácie podľa tejto Zmluvy Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Prevádzkovateľa o všetkých udalostiach a okolnostiach, ktoré majú alebo môžu mať význam pre plnenie tejto Zmluvy, ak sa o takýchto okolnostiach dozvedel.
8. V prípade, že v súvislosti so spracúvaním osobných údajov Sprostredkovateľom bude zo strany dozorného orgánu, prípadne iného správneho orgánu začaté konanie, zaväzuje sa Sprostredkovateľ poskytnúť Prevádzkovateľovi bezodkladne všetku potrebnú súčinnosť.

ČI. IX
KONTROLA A AUDIT

1. Prevádzkovateľ je oprávnený na získanie detailných informácií o bezpečnostných politikách/normách, postupoch,

architektúre aplikácií Sprostredkovateľa a má právo vykonať Kontrolu súladu Sprostredkovateľa s Nariadením/Zákonom alebo Audit.

2. Prevádzkovateľ má právo kontrolovať dodržiavanie povinností u Sprostredkovateľa, resp. na inom meste, kde dochádza ku spracúvaniu osobných údajov. Sprostredkovateľ za týmto účelom zabezpečí osobám, ktoré budú poverené m Prevádzkovateľom na vykonanie kontroly alebo auditu prístup ku všetkým relevantnými informáciám, dokumentom a na miesta a umožní písomný alebo osobný kontakt s osobami zodpovednými za spracovanie osobných údajov. Prevádzkovateľ má právo vykonať kontrolu spracúvania osobných údajov alebo audit u Sprostredkovateľa po predchádzajúcom písomnom oznámení zaslanom minimálne 14 pracovných dní vopred, ktoré bude obsahovať informácie o termíne auditu, identifikáciu zástupcov Prevádzkovateľa, ktorí budú audit u Sprostredkovateľa vykonávať a zameranie auditu. Kontrola alebo audit nesmie zbytočne zasahovať do činnosti Sprostredkovateľa bude zahŕňať výlučne spracovávanie osobných údajov v zmysle tejto Zmluvy. Prevádzkovateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať dodržiavanie podmienok tejto Zmluvy v priestoroch organizovania udalostí v rozsahu poskytovaných Služieb.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený v rozsahu tejto Zmluvy nariadiť vykonanie auditu spracúvania osobných údajov audítorom, ktorý zaručuje nezávislosť a odborné postupy pri výkone auditu v oblasti ochrany osobných údajov. Výkon auditu sa riadi medzinárodnými normami a štandardmi. Prevádzkovateľ je oprávnený poveriť vykonaním auditu externého audítora. V tomto prípade sa Sprostredkovateľ zaväzuje spolupracovať s externým audítorom. Zástupcovia Prevádzkovateľa oprávnení na výkon kontroly alebo auditu u Sprostredkovateľa sú povinní dodržiavať všetky právne predpisy a interné predpisy Sprostredkovateľa s ktorými budú Sprostredkovateľom preukázateľne oboznámení a musia preukázať svoju odbornú spôsobilosť pre oblasť ochrany osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne na vlastné náklady vykonať všetky Prevádzkovateľom požadované nápravné opatrenia, ktorých potreba vyplynie z vykonaných auditov alebo kontroly. Tým nie je dotknuté právo prevádzkovateľa odstúpiť od tejto Zmluvy. Náklady spojené s výkonom kontroly alebo auditu znáša tá Zmluvná strana, ktorej tieto náklady vznikli.

Čl. X
OZNAMOVANIE PRÍPADOV PORUŠENIA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Sprostredkovateľ podá Prevádzkovateľovi oznámenie o porušení ochrany osobných údajov bezodkladne po tom, čo sa o porušení ochrany osobných údajov dozvedel najneskôr však do 24 hodín.
2. Sprostredkovateľ oznámi porušenie ochrany osobných údajov e-mailom zaslaným na adresu: info@velkebierovce.sk**.**
3. Oznámenie v zmysle vyššie uvedených ustanovení tohto článku Zmluvy musí obsahovať aspoň:
   - opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, podľa možnosti, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch;
   - meno/názov a kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií;
   - opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov;
   - opis opatrení prijatých alebo navrhovaných Prevádzkovateľom s cieľom napraviť porušenie ochrany osobných údajov vrátane, podľa potreby, opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov.
4. Sprostredkovateľ zdokumentuje každý prípad porušenia ochrany osobných údajov vrátane skutočností spojených s porušením ochrany osobných údajov, jeho následky a prijaté opatrenia na nápravu. Sprostredkovať odovzdá bezodkladne Prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie zistené v súvislosti s porušením ochrany osobných údajov.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje v plnej miere spolupracovať, informovať a poskytovať Prevádzkovateľovi akúkoľvek pomoc v súvislosti s nápravnými opatreniami zameranými na nápravu, vrátane oznámenia porušenia ochrany osobných údajov dotknutej osobe. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť pri jednaní Prevádzkovateľa s dozorným orgánom prípadne iným príslušnými orgánmi vo veci porušenia ochrany osobných údajov v zmysle tohto Článku Zmluvy.
6. Bez písomného súhlasu Prevádzkovateľa alebo osobitného právneho predpisu Sprostredkovateľ nebude nikomu okrem Prevádzkovateľa oznamovať porušenie ochrany osobných údajov, najmä ale nie len dotknutým osobám, tlači, dozornému orgánu, okrem prípadov, kedy oznamovacia povinnosť vyplýva pre Sprostredkovateľa priamo z Právnych predpisov.

Čl. XI
ZODPOVEDNOSŤ SPROSTREDKOVATEĽA

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škody vzniknuté jeho prípadným nedodržaním zásad ochrany spracúvaných osobných údajov a porušením povinnosti pri spracúvaní osobných údajov v zmysle tejto Zmluvy a Právnych predpisov, vrátane škody spôsobenej podľa prvej vety ďalším sprostredkovateľom.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa náhradu škody, ktorá mu bola spôsobená porušením povinnosti podľa tejto Zmluvy.
3. V prípade, ak v dôsledku nepravdivosti akéhokoľvek prehlásenia v zmysle tejto Zmluvy alebo porušenia povinnosti Sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov v zmysle tejto Zmluvy a/alebo Právnych predpisov bude

Prevádzkovateľovi uložená pokuta alebo akákoľvek iná sankcia v zmysle Právnych predpisov je Sprostredkovateľ povinný tieto uhradiť v plnom rozsahu Prevádzkovateľovi.

4. Ak v dôsledku porušenia tejto Zmluvy alebo Právnych predpisov Prevádzkovateľom vznikne Sprostredkovateľovi bude uložená pokuta, iná sankcia alebo iná škoda, je Prevádzkovateľ povinný vzniknutú škodu Sprostredkovateľovi uhradiť v plnom rozsahu.

Čl. XII
SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
2. Deň nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy sa zároveň považuje za deň, od ktorého je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v mene Prevádzkovateľa.
3. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu platnosti (trvania) Zmluvy o poskytovaní služby. Zánikom Zmluvy o poskytovaní služby zaniká aj táto Zmluva. Pre vylúčenie pochybností v tomto prípade nie je potrebné vykonať právny úkon výpovede alebo odstúpenia od tejto Zmluvy za účelom jej ukončenia.
4. Právo písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ako pri podstatnom porušení Zmluvy, vznikne Zmluvnej strane najmä ak:
   - 4.1. druhá Zmluvná strana alebo ňou poverené iné osoby porušila/-i svoju povinnosť zachovávať mlčanlivosť/dôvernosť informácií, alebo
   - 4.2. druhá Zmluvná strana porušila túto Zmluvu a/alebo povinnosti ustanovené Právnymi predpismi, alebo
   - 4.3. akékoľvek vyhlásenie, záruka alebo ubezpečenie druhej Zmluvnej strany uvedené v tejto Zmluve sa ukáže byť nepravdivým, neúplným, neplatným alebo zavádzajúcim, alebo
   - 4.4. dôjde na základe rozhodnutia správneho orgánu k uloženiu pokuty resp. inej sankcie a/alebo opatrenia na nápravu Sprostredkovateľovi a/alebo Prevádzkovateľovi, za porušenie Právnych predpisov pri spracúvaní osobných údajov, z dôvodov zapríčinených druhou Zmluvou stranou, alebo
   - 4.5. z ďalších dôvodov uvedených v tejto Zmluve.
5. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstupujúceho prejavu druhej Zmluvnej strane, pričom Zmluvné strany sú povinné naďalej plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a Nariadenia, ktoré trvajú aj po skončení platnosti tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že odstúpenie od tejto Zmluvy je dôvodom na odstúpenie od Zmluvy o poskytovaní služby s rovnakým účinkom, a to aj v prípade, že Zmluva o poskytovaní služby nemá výslovne uvedený takýto dôvod na odstúpenie.
7. Zánik tejto Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami, zmluvnej pokuty a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto Zmluvy, alebo Nariadenia, Zákona alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
8. Osobné údaje dotknutých osôb budú Sprostredkovateľom spracúvané po dobu trvania tejto Zmluvy resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania.

Čl. XIII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE

1. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.
2. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať, okrem prípadov v nej výslovne uvedených, len na základe dohody oboch Zmluvných strán, ktorá bude mať formu písomného dodatku k tejto Zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
3. Zmena identifikačných údajov Zmluvných strán zapisovaných do obchodného registra (napr. sídla, zástupu), sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúci si uzavretie dodatku k tejto Zmluve. Zmluvná strana je povinná zmeny týchto údajov – v závislosti od okolností prípadu - oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu písomne, najneskôr však 10 dní pred prijatím zmeny, alebo do 10 dní po vzniku účinnosti zmeny (registrácia).
4. Nadpisy v tejto Zmluve slúžia len k prehľadnosti a neberú sa do úvahy pri výklade Zmluvy, rovnako sa nepovažujú za definície, zmeny alebo vysvetlivky zmluvných ustanovení.
5. Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia Nariadením, Zákonom, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými príslušnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé riešenie všetkých sporov spojených s touto Zmluvou. V prípade, ak nedôjde k urovnanou sporov zmierom, Zmluvné strany sa dohodli, že spor bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.

8. Zmluvné strany výslovne prehlasujú, že túto Zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia Zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Vo Veľkých Bierovciach, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....
Prevádzkovateľ
Ing. Silvia Masárová, Starostka

.....
Sprostredkovateľ
Mgr. Miroslav Ličko, konateľ

Príloha č. 1 - Prehlaď ďalších sprostredkovateľov a rozsah spracovania osobných údajov

Príloha č. 2 - Súhlas s navrhnutým ďalším sprostredkovateľom

Príloha č. 1 - Prehlaď ďalších sprostredkovateľov a rozsah spracovania osobných údajov

Informačný systém ActiveRegistratúra je zložený z viacerých komponentov. Spracované osobné údaje prebiehajú cez komponenty, ktoré sú riešené cez ďalších sprostredkovateľov. Sprostredkovatelia ActiveRegistratúry sú:

Ďalší sprostredkovateľ	Predmet
VNET a.s., Námestie Hraničiarov 39, 851 03 Bratislava, Slovenská Republika, IČO: 35 845 007	Prevádzka infraštruktúry, na ktorej beží produkčný systém
zoom it s.r.o, Hviezdoslavova 3, 821 06 Bratislava, IČO : 35 930 888	Správa a administrácia serverov

Zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania:

a) meno, priezvisko a titul;
b) adresa trvalého pobytu;
c) elektronický podpis;
d) dátum narodenia, rodné číslo;
e) bankový účet;
f) telefónne číslo, fax;
g) emailová adresa;
h) číslo dokladu.

Príloha č. 2 - Súhlas s navrhnutým ďalším sprostredkovateľom

Spoločnosť: Obec Veľké Bierovce, Veľké Bierovce 24, 913 11 Trenčianske Stankovce, IČO: 00312142 (ďalej len „Prevádzkovateľ“)

SÚHLAS S ĎALŠÍM SPROSTREDKOVATEĽOM OSOBNÝCH ÚDAJOV

udelený v zmysle čl. 5 Zmluvy so sprostredkovateľom spracúvania osobných údajov uzavretej dňa ..... (ďalej len „Zmluva“) ako aj v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**Súhlas**“)

Vyššie uvedený Prevádzkovateľ spracúvania osobných údajov v zmysle čl. 5 Zmluvy svojím podpisom **udeľuje súhlas** Sprostredkovateľovi spoločnosti Nuaktiv s.r.o., IČO: 35 722 533 so sídlom Žižkova 9, 81102 Bratislava, ktorá môže poveriť spracúvaním osobných údajov v zmysle Zmluvy aj nasledovných ďalších sprostredkovateľov:

Ad1/ Spoločnosť ***VNET a.s.***, IČO *35 845 007,* so sídlom *Námestie Hraničiarov 39, 851 03 Bratislava* (ďalej len „ďalší sprostredkovateľ č. 1“)

Ad2/ Spoločnosť ***zoom it s.r.o.***, IČO *35 930 888*, so sídlom *Hviezdoslavova 3, 821 06 Bratislava* (ďalej len „ďalší sprostredkovateľ č. 2“)

S tým, že pri vykonávaní osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa sú týmto ďalším sprostredkovateľom uložené rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako Sprostredkovateľovi v zmysle Zmluvy ako aj sú títo ďalší sprostredkovatelia s povinnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy riadne oboznámení.

Vo Veľkých Bierovciach dňa .....

_____

Podpis Prevádzkovateľa